380R0565

7.3.80 EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI N:o L 62/5

NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:o 565/80,

annettu 4 päivänä maaliskuuta 1980,

maataloustuotteiden vientituen maksamisesta ennakolta

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä lokakuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2727/75(1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1547/79(2), ja erityisesti sen 16 artiklan 5 kohdan ja muiden maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä annettujen asetusten vastaavat säännökset,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

täydentävistä yleisistä säännöistä vientitukien myöntämiseksi yhtenäishintajärjestelmään kuuluville, sellaisenaan tai tiettyinä perustamissopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina viedyille tuotteille 4 päivänä maaliskuuta 1969 annettua neuvoston asetusta (ETY) N:o 441/69(3), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 269/78(4), on muutettu useaan otteeseen; kokemus on osoittanut muutosten olevan toivottavia; selvyyden vuoksi olisi tarpeen ryhtyä uudistamaan asiaa koskevaa sovellettavaa säännöstöä,

asetuksissa tiettyjen maataloustuotteiden vientitukien myöntämistä koskevista yleisistä säännöistä ja niiden vahvistamisperusteista säädetään, että tuki maksetaan, kun on osoitettu, että nämä tuotteet on viety kolmansiin maihin,

sen periaatteen noudattamiseksi, että varmistetaan tasapaino asetuksen (ETY) N:o 2682/72(5), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 707/78(6), liitteissä B ja C lueteltujen jalostettujen tuotteiden tai tavaroiden kolmansiin maihin tapahtuvan viennin edellyttämän yhteisön perustuotteiden käytön ja näiden maiden perustuotteiden käytön välillä, jotka on hyväksytty sisäistä jalostusmenettelyä koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhdenmukaistamisesta 4 päivänä maaliskuuta 1969 annetun neuvoston direktiivin 69/73/ETY(7), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 76/119/ETY(8), mukaiseen sisäiseen jalostusmenettelyyn, on tarpeen maksaa viennissä yhtäläinen tuki välittömästi, kun ne yhteisön perustuotteet, joista on tehty vientiin tarkoitettuja jalosteita tai tavaroita, on asetettu tullivalvontaan,

yhteisen markkinajärjestelyn alaiset ja kolmansista maista tuodut tuotteet voidaan tietyin edellytyksin asettaa tullivarastointi- tai vapaa-aluemenettelyyn jättämällä kantamatta tuontitullit; on tarpeen säätää mahdollisuudesta maksaa vientitukea vastaava summa, kun tietyt vietäväksi tarkoitetut yhteisön tuotteet tai tavarat on asetettu tällaiseen menettelyyn, ja

vientitukea vastaavan summan maksaminen ei muuta vientituen määräämisoikeuden edellytyksiä; asettamalla vakuus on tarpeen varmistua maksetun summan palauttamisesta, jos myöhemmin osoittautuu, ettei vientitukeen ollut oikeutta tai että tuotteita tai tavaroita, joihin näitä toimenpiteitä on sovellettu, ei ole viety kolmansiin maihin säädetyssä ajassa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tässä asetuksessa vahvistetaan ne yleiset säännöt, jotka koskevat ennen vientiä tapahtuvan vientitukia vastaavan summan maksamista seuraavien asetusten soveltamisalaan kuuluville tuotteille:

- asetus N:o 136/66/ETY (rasvat),
- asetus (ETY) N:o 804/68 (maito ja maitotuotteet),
- asetus (ETY) N:o 805/68 (naudanliha),
- asetus (ETY) N:o 727/70 (raakatupakka),
- asetus (ETY) N:o 1035/72 (hedelmät ja vihannekset),
- asetus (ETY) N:o 3330/74 (sokeri),
- asetus (ETY) N:o 2727/75 (viljat),
- asetus (ETY) N:o 2759/75 (sianliha),
- asetus (ETY) N:o 2771/75 (munat),
- asetus (ETY) N:o 2777/75 (siipikarjanliha),
- asetus (ETY) N:o 100/76 (kalastuksen tuotteet),
- asetus (ETY) N:o 1418/76 (riisi),
- asetus (ETY) N:o 516/77 (hedelmä- ja vihannesjalosteet)
- asetus (ETY) N:o 337/79 (viini).

(1) EYVL N:o L 281, 1.11.1975, s. 1
(2) EYVL N:o L 188, 26.7.1979, s. 1
(3) EYVL N:o L 59, 10.3.1969, s. 1
(4) EYVL N:o L 40, 10.2.1978, s. 7
(5) EYVL N:o L 289, 27.12.1972, s. 13
(6) EYVL N:o L 94, 8.4.1978, s. 7
(7) EYVL N:o L 58, 8.3.1969, s. 1
(8) EYVL N:o L 24, 30.1.1976, s. 58

2 artikla

Tässä asetuksessa tarkoitetaan:

a) – "tuotteilla": 1 artiklassa tarkoitettuja tuotteita,
– "perustuotteilla": jalostuksen jälkeen vientiin tarkoitettuja jalosteita tai tavaroita;

b) "jalostetuilla tuotteilla":
– perustuotteista jalostettuja tuotteita
ja
– tuotteita, joihin sovelletaan vientitukea;

c) "tavaroilla": asetuksen (ETY) N:o 2682/72 liitteissä B ja C tarkoitettuja tavaroita.

3 artikla

Tämän asetuksen soveltamisalaan oikeutettuja ovat tuotteet, joille on vahvistettu nollan suuruinen tai sitä korkeampi tuki.

4 artikla

1. Vientitukea vastaava määrä maksetaan asianomaisen pyynnöstä, kun perustuotteet on asetettu tullivalvontaan, jolla taataan jalosteiden ja tavaroiden vienti määrätyn ajan kuluessa.

2. Tässä artiklassa säädettyä menettelyä sovelletaan perustuotteista saatuihin jalosteisiin ja tavaroihin edellyttäen, etteivät sisäiset jalostustoimet ole kiellettyjä rinnastettavien tuotteiden osalta.

Menettelyä ei kuitenkaan sovelleta poikkeustapauksissa, kun jalosteet tai tavarat on saatu perustuotteista, joiden myynnissä ei ole vaikeuksia.

3. Valvontamenettelyjen ja saannon osalta perustuotteet ovat samojen sääntöjen alaisia kuin ne, joita sovelletaan sisäisessä jalostuksessa samankaltaisiin tuotteisiin.

4. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu vientituki on:

a) jalosteiden osalta kyseisiin jalosteisiin sovellettava vientituki;

b) tavaroiden osalta yksilöidysti vahvistettu vientituki perustuotteille, jotka
– on käytetty
tai
– katsotaan yhteisön säännösten mukaisesti käytetyn
tavaroiden valmistukseen.

5. Vientituen määrä, jollei sitä ole vahvistettu ennakolta, on se, jota sovelletaan päivänä, jona perustuotteet on asetettu tullivalvontaan.

6. Jos vientituki vahvistetaan ennakolta, sovellettavan vientituen määrittämisiin liittyvässä tarkistuslaskelmassa on otettava huomioon se päivä, jolloin perustuotteet on asetettu tullivalvontaan.

7. Jos vientituki poikkeaa käytön tai määräpaikan osalta, sovelletaan pienintä määrää. Jos kuitenkin käytöstä ja määräpaikasta ilmoitetaan, sovellettava määrä riippuu siitä käytöstä tai määräpaikasta, johon jalosteet tai tavarat on tarkoitettu.

5 artikla

1. Vientitukea vastaava määrä maksetaan asianomaisen pyynnöstä välittömästi, kun tuotteet tai tavarat on asetettu tullivarastointi- tai vapaa-aluemenettelyyn vietäväksi määrätyn ajan kuluessa.

2. Tässä artiklassa säädettyä menettelyä sovelletaan sellaisenaan vientituotteisiin ja tavaroihin, jos tuotteet ja tavarat ovat varastointikelpoisia.

Tätä menettelyä ei kuitenkaan sovelleta niissä poikkeustapauksissa, joissa kyseisten tuotteiden tai tavaroiden myynnissä ei ole vaikeuksia.

3. Jos vientituki poikkeaa käytön tai määräpaikan perusteella, sovelletaan pienintä määrää. Jos kuitenkin käytöstä ja määräpaikasta ilmoitetaan, sovellettava määrä riippuu siitä käytöstä tai määräpaikasta, johon tuotteet tai tavarat on tarkoitettu.

6 artikla

Tässä asetuksessa säädettyjen järjestelmien antaman hyödyn ehtona on sellaisen vakuuden asettaminen, jolla varmistetaan maksettua määrää vastaavan summan palauttaminen lisäsummalla korotettuna.

Lukuunottamatta ylivoimaisia esteitä tämä vakuus menetetään kokonaan tai osittain:

– tapauksissa, joissa palautusta ei ole suoritettu, kun vienti ei ole tapahtunut 4 artiklan 1 kohdassa ja 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun määräajan kuluessa
tai
– jos osoittautuu, ettei tukeen ole mitään oikeutta tai että oikeus koski pienempää tukea.

7 artikla

Jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat kieltäytyä myöntämästä tässä asetuksessa säädettyjen järjestelmien etua, jos hakija ei ole omiaan takaamaan sitä, että toiminta kokonaisuudessaan toteutetaan voimassa olevien säännösten mukaisesti.

Tätä oikeutta voidaan soveltaa jokaisessa jäsenvaltiossa niiden tässä valtiossa voimassa olevien periaatteiden mukaisesti, jotka säätelevät hakijoiden välistä tasapuolisuutta sekä kaupan ja teollisuuden vapautta.

8 artikla

Tarvittaessa perustuotteet, tuotteet ja tavarat, jotka eivät kuulu tässä asetuksessa säädettyyn järjestelmään, sisällytetään laadittavaan luetteloon.

9 artikla

Kumotaan asetus (ETY) N:o 441/69 1 päivästä huhtikuuta 1980. Sitä sovelletaan kuitenkin mainitun asetuksen järjestelmän nojalla aloitettuihin toimiin.

10 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan 1 päivästä huhtikuuta 1980 perustuotteisiin, tuotteisiin ja tavaroihin, jotka tästä ajankohdasta on asetettu valvontaan.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä maaliskuuta 1980.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. MARCORA